

BIULETYN WILANOWSKI

Rok X nr 15(216)

Nakład: 5 000 egz.

24 SIERPNIA 2003 r.

Wilanów – Powsin – Powsinek – Zawady – Kępa Zawadowska + bliskie okolice

WIADOMOŚCI

Z Wilanowa do Lwowa

Grupa radnych Dzielnicy Wilanów, zaproszona przez Konsulat Generalny we Lwowie oraz Lwowskie Towarzystwo Przyjaciół Sztuk Pięknych i redakcję „Lwowskich Spotkań” złożyła wizytę na Ukrainie w dniach 4-7 sierpnia br. Celem wyjazdu było przygotowanie organizacyjne udziału Polskiego Towarzystwa Plastykowskiego Sztuk Pięknych we Lwowie i redakcji „Lwowskich Spotkań” oraz przedstawicieli Polaków we Lwowie w organizowanych w Wilanowie obchodach 320 rocznicy Odsieczy Wiedeńskiej (1683).

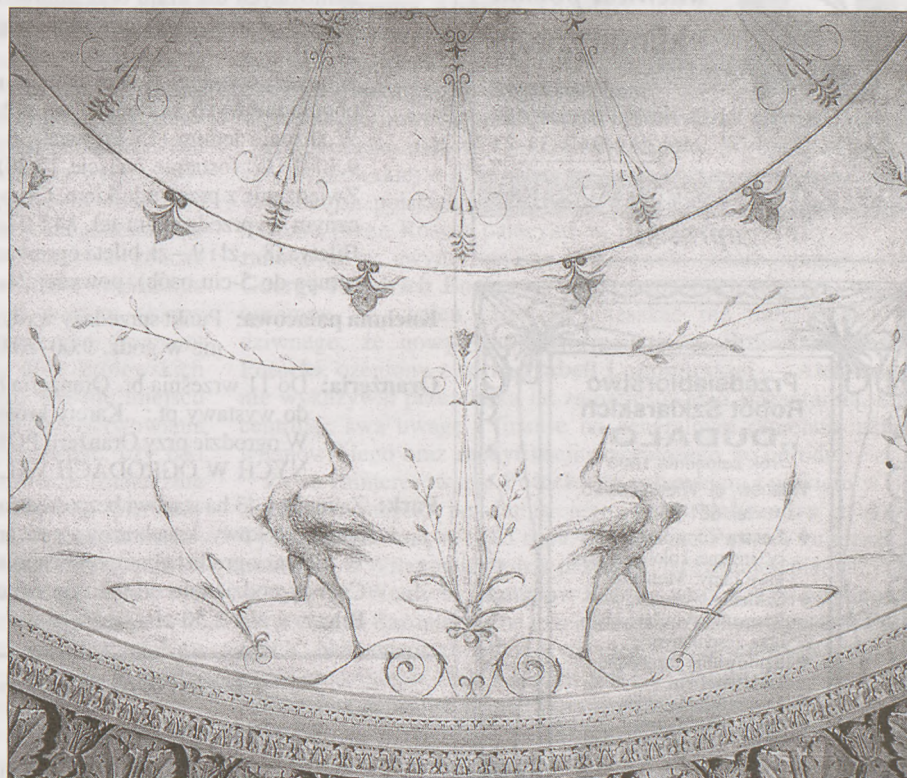
O przejeździe do Ursynowa

We wtorek 29 lipca br. w Dzielnicy Wilanów odbyło się spotkanie przedstawicieli dzielnic Wilanów, Ursynów oraz Biura Gospodarki Nieruchomościami, Geodezji i Katastru Urzędu m.st. Warszawy, poświęcone wspólnej analizie stanu obecnego oraz perspektyw dla połączenia komunikacyjnego Wilanowa i Ursynowa.

Najważniejszym elementem spotkania było omówienie sytuacji związanej z zablokowaniem odcinka drogi od ul. Nowoursynowskiej do ul. Podgrzybków i ul. Gąsek. Sprawa ta będzie przedmiotem obrad najbliższej sesji Rady m.st. Warszawy we wrześniu. Jest zatem szansa, że po wakacjach problem własności gruntów zostanie ostatecznie rozwiązany.

Nie oznacza to rozwiązania kwestii połączenia komunikacyjnego Ursynowa i Wilanowa. Zgodnie z decyzją o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, wydaną przez Urząd Gminy Warszawa-Ursynów, odcinek zmodernizowanej ulicy jest ciągiem pieszojezdnym, co oznacza, że nie może stanowić drogi łączącej obie dzielnice, a jest jedynie drogą o charakterze lokalnym — dojazdową dla mieszkańców tego terenu oraz przeznaczoną dla rowerzystów, spacerowiczów i pojazdów służb miejskich.

dokończenie na str. 4



Natolin. Fragment plafonu V. Brenny w Gabinetie Mozaikowym pałacyku, odświeżony w 1994 r. Fot. T. Żółtowska-Huszcza

O Natolinie – czytaj na str. 3



**CHRZEŚCIJAŃSKA
SZKOŁA PODSTAWOWA
NIEPUBLICZNA Nr 31
CHRZEŚCIJAŃSKIE
GIMNAZJUM
NIEPUBLICZNE Nr 7**

Zapisy do klasy I-IV i do gimnazjum

Stegny, ul. św. Bonifacego 9, tel. 651 99 69

Wysoki poziom nauczania

Szkoła wolna
od agresji
narkotyków
alkoholu
papierosów

**100%
przyjąć
do liceum**

Klasy językowe
12-osobowe
angielski, fran.,
niemiecki
– 8 godz.

Pracownia Komputerowa — Internet

**I miejsce na Mokotowie, a III w woj. mazowieckim
z egzaminu gimnazjalnego
w części matematyczno-przyrodniczej**



**BIURO PODRÓŻY
PANORAMA ŚWIATA
WARSZAWA-WILANÓW**

ul. KOSIARZY 37 lok 43
rog Al. Wilanowskiej
Tel. 642 30 03, tel./fax 651 92 22
mail: biuro@panoramawiaty.pl

W naszej ofercie:

wycieczki zagraniczne samolotowe,
autokarowe, pobyty z własnym dojazdem,
pensjonaty, apartamenty, domy/wille.

**Zima 2003/2004
już w sprzedaży!**

Nasi główni partnerzy:
TUI, NECKERMANN, ORBIS, TRIADA, ALMATUR

WYKOPY, NIWELACJE TERENU

przewozy busem do 1,5 t (9 osób)
koparko-ładowarki Caterpillar
wywóz gruzu, przewóz piasku, kanalizacje wodne
i ściekowe, ziemia ogrodowa, dźwig 5 ton
grabienie, strzyżenie trawy, układanie kostki brukowej
Tel. 648-38-41, 0 602 376 694

Restauracja – Pensjonat

„Na Uboczu”

organizacja imprez okolicznościowych
konferencji, bankietów, wynajem pokoi

Wilanów-Zawady, ul. Jara 4^A
tel. 642-44-19, 885-13-52, 0-605 335 107

Pracownia Bukieciarska**Teresy Gąsowskiej**

wykonuje na zamówienie:

wiązanki ślubne,
bukiety okolicznościowe, wiazanki i wieńce,
kompozycje w koszach i naczyniach,
a także dekoracje sal bankietowych
i pojazdów weselnych

Wilanów-Zawady, ul. Bruzdowa 95, tel. 642-20-05


RESTAURACJA
tradycyjna
kuchnia polska
klimatyzacja

Warszawa
ul. St. Kostki Potockiego 24
tel./fax 842-31-71

Kuźnia Królewska
zaprasza
Przedsiębiorstwo
Robót Szkłarskich
„DUDAŁO”

rok założenia 1903

Wilanów, ul. Wiertnicza 93,
tel. 651-70-57

- ◆ Lustra – dowolne wymiary, srebrne, kolorowe, stylowe ramy. Montaż
- ◆ Szklenie szkłem antywłamaniowym, zwykłym oraz zespolonym
- ◆ Szlifowanie fazowanie szkła do 4 cm
- ◆ Uszczelnianie okien
- ◆ Szkło kominkowe
- ◆ Błaty z grubego szkła 6–19 mm

BIULETYN WILANOWSKI**Redaktor naczelny:**

Andrzej Stefan Szypulski

Wydawca: „as-summa”

Firma Wydawniczo-Reklamowa

Andrzej Stefan Szypulski

ul. Zaruby 11 m 71, 02-796 Warszawa
tel./fax 649 30 85, tel. kom. 0-608 484 321

e-mail: biuletyn.wilanowski@wp.pl

„Biuletyn” w internecie:

www.wilanow.net

Konto PKO BP S.A.

nr 10201169-607427-270-11

Materiałów nie zamówionych
redakcja nie zwraca, zastrzega sobie także
prawo skracania tekstów.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Skład: „Fotoskład”, Warszawa,

ul. Czardasza 16/18, tel. 846-78-92.

Druk: „Arwil”, Warszawa,

ul. Czereśniowa 16, tel. 722-03-17.

Wydawca jest członkiem Stowarzyszenia
Dziennikarzy Polskich oraz Warszawskiego
Towarzystwa Prasy Lokalnej.

**Muzeum Pałac w Wilanowie**

ul. Stanisława Kostki Potockiego 10/16, 02-958 Warszawa, tel. 842-81-01 centrala, fax 842-31-16
e-mail: muzeum@wilanow-palac.art.pl http://www.wilanow-palac.art.pl

Pałac: Wnętra pałacowe wraz z wyposażeniem reprezentują 3 epoki stylowe od XVII do XIX w. Na I piętrze urządzono Galerię Portretu Polskiego od XVI do XIX w. — gromadzącą wizerunki monarchów, przedstawicieli wielkich rodów, Polaków zasłużonych dla kraju oraz animatorów życia artystycznego.

Czynny poniedziałek, czwartek, piątek, sobota w godz. 9.30–16.00 (ostatnie wejście 14.30).

W wyżej wymienione dni istnieje możliwość grupowego zwiedzania w godzinach popołudniowych za dodatkową opłatą.

W sezonie letnim (15 czerwca–30 września) w środy i niedziele czynny w godz. 9.30–19.00 (ostatnie wejście 17.30).

Zwiedzanie z przewodnikiem. Grupy wycieczkowe obowiązują rezerwacja z miesięcznym wyprzedzeniem tel. 842-07-95 lub e-mail: muzeum@wilanow-palac.art.pl.

Bilety: 18,- zł i 9,- zł, bilet i oprowadzanie z przewodnikiem w języku obcym 120,- zł (grupa do 5-ciu osób), powyżej 24,- zł od osoby.

Kuchnia pałacowa: Punkt sprzedaży wydawnictw muzealnych i pamiątek. Czynny codziennie w godz. 9.00–20.00.

Oranżeria: Do 11 września br. Oranżeria będzie zamknięta w związku z przygotowaniami do wystawy pt.: „Karety królewskie Jana III”.

W ogrodzie przy Oranżerii POKAZ ROŚLIN Z EPOKI BAROKU, STOSOWANYCH W OGRODACH WILANOWSKICH (do 30.09.2003 r.).

Park: Zajmujący 43 ha stanowi bezpośrednią oprawę pałacu, reprezentuje różne okresy stylowe: ogród barokowy, krajobrazowy park angielski i angielsko-chiński, ogród neorenesansowy.

W zieleni ogrodu wkomponowano obiekty małej architektury i rzeźby.

Czynny codziennie od 9.30 do zmierzchu, w czwartki wstęp wolny.

Bilety: 4 zł i 2,50 zł.

Festiwal Zespołów Kameralnych**KONCERTY KRÓLEWSKIE**

w Muzeum Pałac w Wilanowie na Tarasie Różanym

(w przypadku deszczu — budynek Oranżerii)

do 31 sierpnia 2003 r. — godz. 16.30

24 sierpnia — *Przez kraje i kontynenty*. CLASSIC FUN QUINTET — Soliści Orkiestry Sinfonia Varsovia

31 sierpnia — *Cztery Pory Roku*. BYDGOSKA SINFONIETTA — Magdalena Rezler-Niesiołowska — skrzypce, dyr. Maciej Niesiołowski

Wstęp — po wykupieniu biletów do parku**SPOTKANIA MUZYCZNE**

W SANKTUARIUM MATKI BOŻEJ TĘSKNIĄCEJ

Powsin, ul. Przyczółkowa 29

24.08 — godz. 17.00

ROYAL STRING QUARTET

W.A. Mozart, J. Haydn, Fr. Schubert i inni

Zapraszają:

Burmistrz Dzielnicy Wilanów

m.st. Warszawy

J.M. Rektor Akademii Muzycznej

im. Fryderyka Chopina

wstęp wolny**Spektakle Stowarzyszenia Studia Teatralnego****KOŁO****pt.: „Miłość do trzech pomarańczy”**

autorstwa Carla Gozziego

w obsadzie:

Malwina Banaś, Aleksandra Bożek, Wiktor
Korzeniewski, Marcin Przybylski, Anna
Sroka, Ewelina Żak

Muzeum Pałac w Wilanowie

górny taras Ogrodu Barokowego

godz. 19.00

Termin spektakli

23, 24, 29, 30, 31 sierpnia oraz 5, 6, 7 września

Natolin (1)

W pierwszej ćwierci dziewiętnastego stulecia na rozległych terenach klucza wilanowskiego ukształtowały się trzy romantyczne rezydencje filialne dawnego królewskiego Wilanowa: Natolin, Marysin i Gucin. Nazwy ich wyprowadzono od imion wnuków ówczesnego właściciela Wilanowa, Stanisława Kostki Potockiego – Natalii, Maurycego, nazywanego zdrobniale Morysiem i Augusta, zwanego Guciem.

Po licznych dramatycznych wydarzeniach, klęskach wojennych zrywach powstańczych stosunkowo najlepiej zachował się zespół pałacowo-parkowy Natolina, zwanego aż do początku XIX wieku Bażantarnią. Nazwy Bażantarni użyto po raz pierwszy na saskim planie królewskich dóbr wilanowskich z ok. 1730 roku, gdy na malowniczo ukształtowanym terenie południowego odcinka skarpy warszawskiej zaprojektowano „myśliwską siedzibę” **Augusta II** z ogrodzonym wokół leśnym zwierzyńcem. Ukazany na planie rozległy obszar zwierzyńca składał się z dwóch części: puszczańskich terenów łowieckich, gdzie w promienistych perspektywach zamkniętego zwierzyńca ptactwo i dzikie zwierzęta byłyby wystawiane myśliwym do polowania i gdzie ginęłyby możliwie najefekowniej, oraz z odpowiednio zagospodarowanego terenu do hodowli bażantów. Właściwy teren łowiecki obejmował zbocze skarpy i rozległą przestrzeń poniżej, którą przecięto siedmioma promienistymi alejami, zbiegającymi się pod cypłem skarpy zwanym Wielką Górą. Wykarczowany na koronie góry fragment lasu — jak pokazuje to wyraźnie saski plan dóbr królewskich — pozwala wysunąć przypuszczenie, że w tym właśnie miejscu miał stanąć dwór myśliwski **Augusta II** z tarasem do obserwowania zwierzyńca, ptactwa i polowań. Trudno dziś przesądzić, czy taki dwór, być może drewniany na ceglanej podmurówce, ostatecznie stanął i czy na jego fundamentach — jak twierdzi pierwszy monografista Wilanowa, **Hipolit Skimbrowicz** — wzniesiony został późniejszy pałac natoliński. Podobnie trudno powiedzieć, czy forma królewskiego dworu w Bażantarni miała być oparta, jak wiele tego typu obiektów w Polsce z czasów saskich, na serliańskim schemacie planu *molino da vento*, czy też miał on nawiązywać do ówczesnego królewskiego Pavillon de Belveder w Królikarni, z tarasem widokowym od strony skarpy.

Ciekawie obmyślona została hodowlana część Bażantarni, poprzedzająca teren zwierzyńca leśnego od strony Wilanowa. Cytowy plan dóbr królewskich pokazuje, że na wysadzaną drzewami drogę, biegnącą od traktu powsińskiego do zbiegu promienistych alei w lesie, a stanowiącą oś komunikacyjną i widokową Bażantarni, został jakby nanizany symetrycznie rozmieszczony zespół urządzeń hodowlanych. Zgodnie z zasadami propagowanymi w ówczesnych podręcznikach łowieckich, na urządzenie te złożyły się zlokalizowane przy wjeździe do Bażantarni trzy pary obiektów. Były to prawdopodobnie woliery, budynki przeznaczone do hodowli i rozmnażania bażantów, a także pomieszczenia dla bażantników, oraz odpowiednie boksy i specjalnie wygradzone prostokątne place dla ptactwa. Projektów ani widoków tych obiektów nie udało się dotąd odnaleźć w żadnym ze znanych archiwów polskich i saskich. Pewne wyobrażenie o wyglądzie niektórych z nich daje nam dzisiaj drewniany pawilon bażantarni w parku Ebenalp w Szwajcarii.

W kilkanaście lat po śmierci **Augusta II** urzędzenia królewskiej Bażantarni zniknęły z mapy wielkoprzestrzennego założenia dóbr wilanowskich. Pozostał jedynie promienisty układ dróg dawnego zwierzyńca. W 1780 roku władający majątnością wilanowską książę **Adam Czartoryski** podjął inicjatywę urzędzenia w Bażantarni zacisznej, wiejskiej rezydencji, „aby jak najkorzystniej użyć tego miejsca pełnego przyjemności, dotychczas zupełnie zaniebawanego”. Ośrodkiem rezydencji miał stać się wzniesiony na miejscu projektowanego pawilonu myśliwskiego **Augusta II** książęcy „*mason de plaisance*” w formie niewielkiego, neoklasycznego pałacyku z półotwartym salonem kolumnowym od strony parku, autorstwa **Szymona Bogumiła Zuga**. **Adamowi Czartoryskiemu** nie dane było jednak dokończenie rozpoczętego dzieła. Ciężar doprowadzenia go do zamierzonego celu wzięła na swe barki córka

księcia, **Izabela Lubomirska**, zlecając m.in. dekorację malarską ścian i sufitów wnętrz pałacowych sprowadzonemu do Polski z Rzymu **Vincenzo Brennie**. Nie jest wykluczone, iż niektóre z dekoracyjnych kompozycji malarskich wykonał współpracujący blisko z **Brenną** **Antonio Tombari**, lub któryś inny z współpracowników mistrza, na co wskazuje odkryta ostatnio polichromia Sali Jadalnej, różna od znanych dzieł **Brenny** z Bażantarni, Łańcuta czy Pawłowska pod St. Petersburgiem.

Świetność nowo wzniesionego oraz kunsztownie ozdobionego i urządzonego pałacyku nie trwała długo. Wybuch insurekcji kościuszkowskiej w 1794 roku, przemarsz przez majątność wilanowską wojsk polskich i rosyjskich, a następnie zajęcie i zdewastowanie przez Rosjan pałacyku w Bażantarni sprawiły, że jak zanotował w swym raporcie wilanowski pisarz magazynowy, **Goerge Friedrich Bock** — stan wyrządzonych tu szkód był tak ogromny, iż „żaden człowiek mieszkać nie mógł”. Nic też dziwnego, że nowy właściciel majątności, **Stanisław Kostka Potocki**, ożeniony z córką **Izabeli Lubomirskiej** — **Aleksandra** nie wykazywał przez kilka lat zainteresowania Bażantarnią, koncentrując swą uwagę i finanse na generalnym remoncie pałacu wilanowskiego oraz modyfikacji otaczającego go ogrodu.

Żywe zainteresowanie **Potockiego** pałacykiem i parkiem w Bażantarni nastąpiło po ślubie jego syna **Aleksandra** z **Anną Tyszkiewiczówną** w 1805 roku, gdy młodzi **Potoccy** zamieszkali u teściów w Wilanowie i gdzie przyszedł na świat ich pierwszy syn — **August**. Wtedy to **Stanisław Kostka** wraz z żoną postanowili przeznaczyć Bażantarnię na letnią siedzibę **Aleksandrostwa Potockich**. Niebawem zmieniono również jej nazwę na Natolin, na cześć urodzonej w 1807 roku ich córki — **Natalii**. Prace związane z adaptacją dawnej Bażantarni na współczesną rezydencję pałacowo-parkową w Natolinie podjął jak wiadomo **Stanisław Kostka Potocki**, któremu wiernie sekundowała jako inicjatorka i współtwórczyni wielkich przemian jego synowa **Anna**. O ile jednak **Anna**, uzdolniona rysownicza, malarka i miłośniczka rzeczy pięknych, a także planistka ogrodowa, podjęła głównie dzieło wyposażenia pałacyku w odpowiednie dzieła sztuki i ozdoby artystyczne oraz przekształcenia dotychczasowego lasu w krajobrazowy park angielski, o tyle **Potocki**, parający się z amatorstwa architekturą i historią sztuki, był przede wszystkim inicjatorem szeregu przedsięwzięć architektoniczno-dekoracyjnych. Zaprzyjaźniony z **Potockim** architekt **Christian Piotr Aigner** dokonał wraz z nim w latach 1806–1808 przebudowy pałacyku, a następnie utworzył, na samym skraju skarpy, wielki pałacowy taras widokowy z amfiteatrem, wsparty na ogromnych arkadach. Wraz z przebudową wnętrz pałacowych, pod kątem utworzenia odpowiednich apartamentów mieszkalnych dla **Aleksandra** i **Anny Potockich**, współpracujący stale z **Aignerem** sztukator **Wergiliusz Barman** wykonał stosowne dekoracje plastyczne, zdobiące po dziś dzień Salę Jadalną, Salon Marmurowy i Gabinet Mozaikowy oraz otwarty Salon Owalny. W wyniku tych przedsięwzięć zniknął bogaty wystrój malarski wnętrz pałacowych z XVIII stulecia, jako nie tylko już niemodny, lecz przede wszystkim poważnie zdewastowany. Zastąpił go omówiony szczegółowo przez **Stanisława Lorentza** wystrój sztukatorski. Prowadzone w Natolinie prace objęły także niedalekie sąsiedztwo pałacyku i oddalone od niego rejonu górnego i dolnego parku. W latach 1806–1812 zbudowano bowiem neoklasyczną oficynę dworską z aneksem kuchennym i oranżerią oraz budynek stajni i wozowni. W mieszkalnej części oficyny **Aleksandra Potocka** urządziła m.in. Pokoiki Wiejskie z malowidłami ucznia **Brenny** — **Adama Byczkowskiego**.

Wojciech Fijałkowski

Ogród Botaniczny PAN w Powsinie

Koncerty fortepianowe

VIII Międzynarodowy Festiwal Pianistyczny
„Floralia Muzyczne — Muzyka w Kwiatkach”.

7 września — godz. 15.00

Koncert — W salonie ogrodowym”.

Eugene Indjic (USA).

W programie:

F. Chopin., F. Schubert, C. Debussy.

Wystawy

- 15–31.08 — „Czerwone w zielonym” wystawa autorska malarstwa **Jacka Bukowskiego**.
- 1–31.08 — Huijao, malarstwo z Chin — ze zbiorów Muzeum Azji i Pacyfiku.

Bilet wstępu do Ogródu jest jednocześnie biletom wstępu na koncerty i wystawy.

Do ogrodu można dojechać bezpośrednio z Dworca Południowego (Metro Wilanowska) i Wilanowa linią autobusową 139.

Ogród czynny we wszystkie dni tygodnia, w godz. 10.00–18.00.

Park Kultury w Powsinie

Imprezy kulturalne i rekreacyjno-sportowe

24.08 — godz. 12.00

gry i zabawy dla dzieci i młodzieży

„Pobij rekord PK”

rzut piłeczką do tenisa stołowego

24.08 — godz. 13.00

Gwiazda: **KABARET OTTO**

30.08 — godz. 11.30

MASTERS

turniej finałowy w tenisa stołowego

31.08 — godz. 11.30

ZAGRAJ Z MISTRZEM

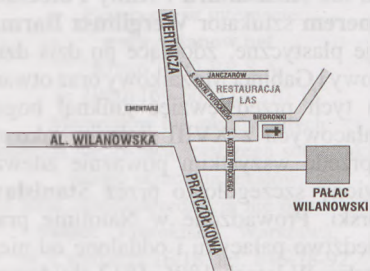
symultana szachowa

Poza tym serdecznie zapraszamy do pawilonu rekreacyjno-sportowego na kręgle, tenis stołowy i ziemny, bilard, solarium, saunę, masaż i siłownię. Czynny od godz. 8.00–22.00 (pon.–sob.) i 8.00–20.00 (niedziela).

Zapraszamy również na nasz basen: czynny codziennie od godz. 10.00–18.00. Do tego jak zawsze mała gastronomia.

NOWO OTWARTA RESTAURACJA LAS SUSHI BAR

KUCHNIA KOREAŃSKA I JAPONSKA



Oferuje dania na miejscu i na wynos
Czynna pon. – sob. 12⁰⁰ – 24⁰⁰
(22⁰⁰ – ostatnie zamówienie)
ul. **Kostki Potockiego 24A**
02-958 Warszawa
tel./fax: 642 14 71, tel.: 651 70 10

Poradnik policyjny (1)

W kolejnych numerach „Biuletynu” przedstawiać będziemy rady, jak unikać pewnych kategorii przestępstw, na co zwracać uwagę oraz jak zachować się w różnych sytuacjach, związanych z danym zagrożeniem.

Naszym konsultantem będzie Zastępca Komendanta Komisariatu Policji Warszawa-Wilanów, podinsp. **Włodzimierz Warwas**.

Jak pokazują policyjne statystyki, do większości włamań do mieszkań dochodzi w czasie sezonu urlopowego, świąt oraz weekendów. Liczba włamań wzrasta w tym czasie dziesięciokrotnie. W ciepłe weekendy pustoszeją osiedla. Kto żyw rusza na działkę, do znajomych czy rodziny. Niestety to jeden z najlepszych okresów dla złodziei. Dla nich to okres wyteżonej pracy.

Najczęściej włamania dokonywane są przed południem lub późną nocą. Do lokali sprawcy dostają się najczęściej drzwiami otwieranymi dopasowanymi kluczami — wytrychami lub oknem (szczególnie balkonowym).

Sprawcy z reguły przeprowadzają wywiad i rozpoznanie w miejscu planowanego przestępstwa. Często wielokrotnie odwiedzają dany blok czy ulicę. Typują swe ofiary na podstawie: informacji o ich zamożności, rodzaju posiadanych zabezpieczeń w mieszkaniu, usytuowaniu topograficznym mieszkania, czasu nieobecności domowników itd. Często te dane przekazują im osoby z tzw. marginesu społecznego, mieszkający w tym samym bloku, lub sami potencjalni przyszli poszkodowani, chwalcący się znajomym i osobom obcym swoją sytuacją materialną.

PAMIĘTAJ - OKAZJA CZYNI ZŁODZIEJA!

Złodzieje pierwsze kroki kierują w poszukiwaniu cennego sprzętu RTV, komputerów itp., następnie „sprawdzają”:

- szafy, regały, bieliźniarki, biblioteczki, tapczany, wersalki, barki, wnętrza foteli i puf, doniczki z kwiatami, kosze na śmieci;
- schowki: za i pod rezerwuarami, umywalkami, wannami, kuchniami i lodówkami (przeszukują również te urządzenia);
- oglądają firanki, zasłony, makaty, dywany;
- sprawdzają pojemniki z cukrem, mąką itp.;
- zaglądają za obrazy i do łóżka;
- zaglądają do wazonów, figurek, posążków stojących w widocznych miejscach;
- kontrolują otwory wentylacyjne, kontakty i gniazda elektryczne;
- szukają skrytki w podłodze, ścianach, meblach, szukając wyrobów ze złota i srebra, pieniędzy, szlachetnych kamieni, dzieł sztuki, broni itd.

Dlatego warto pamiętać, że mieszkanie nie jest bezpiecznym miejscem do przechowywania większej ilości gotówki, kosztowności, papierów wartościowych itp.

Lepiej trzymać w bankach i depozytach.

Oczywiście nie sposób schować w bankowym depozycie dzieł sztuki, którymi chcemy na co dzień cieszyć oczy, czy wartościowych przedmiotów domowego użytku: sprzętu RTV i AGD, biżuterii, komputerów z oprzyrządowaniem.

Cdn.

WIADOMOŚCI

W planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego m.st. Warszawy oraz w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dawnej wsi Kabaty przewidziana jest ulica Rosnowskiego/Nowokabacka, która miałaby przebiegać równoległe do ciągu pieszo jezdni, bliżej ul. Wąwózowej. Wkrótce zaczną się prace projektowe.

W Wilanowie zagrają niezwykle instrumenty

Samorząd Dzielnicy Wilanów m.st. Warszawy zaprasza na IV Wilanowski Festiwal Niezwykłych Instrumentów, który odbędzie się w sobotę 23 sierpnia 2003 r. w godz. 17.00–22.00 na Dziedzińcu Muzeum Plakatu w Wilanowie (ul. St. Kostki Potockiego 10/16).

W tym roku festiwal zdominowany jest przez cztery nurty muzyczne, w których zaprezentują się znane formacje muzyczne:

- godz. 17.00 **GŁĘBOKIE TCHNIENIE AFRYKI** i zespół **DRUMS NRG**;
- godz. 18.00 **WSZYSTKO GRA CZYLI DOMOWE INSPIRACJE** oraz **ANTONI KANIA DUO**;

- godz. 19.00 **POZYTYWNE WIBRACJE MUZYKI ŚWIATA** z zespołem **JERBA MATE**;
- godz. 20.00 **BRZMIENIE ZIELONEJ DUSZY** i grupa **SHANON**.
Wstęp wolny.

Świat widziany przez dotyk i wyobraźnię

To wystawa najciekawszych prac młodzieży ze Szkół dla Niewidomych w Laskach, mająca na celu przybliżyć osobom widzącym świat wrażliwości i wyobraźni niewidomych. Ekspozycja obejmuje ponad 60 prac, w tym 40 rysunków wykonywanych pismem Braille'a na foliach i białym papierze oraz 4 obrazy malowane farbami zapachowymi — prace **Dawida Wasilewskiego**, jak również 12 przedmiotów ceramicznych i 5 wyrobów wiklinarskich, wykonywanych przez jego przyjaciół. Uzupełnieniem wystawy są posągi bóstw antycznych, pochodzące ze zbiorów Muzeum Pałacu w Wilanowie.

Wystawa skierowana jest do osób widzących, ale także do niewidomych. Towarzyszyć jej będzie muzyka, skomponowana specjalnie na tę okazję. Jej autorem jest **Konrad Kucz** — jeden z najciekawszych twórców muzyki elektronicznej w Europie.

Od 2 do 30 września czynna codziennie (oprócz wtorków) w godz. 10.00–18.00. Wstęp bezpłatny.

O nowym przedszkolu

Rozmowa z panią dyrektor – Ewą Stokowiec

W roku szkolnym 2003/2004 otwieramy Polsko-Brytyjskie Przedszkole działające przy The British School Sp. z o.o. TBS powstała w Warszawie 10 lat temu. Prowadzi przedszkole i szkoły w systemie brytyjskim z wykładowym językiem angielskim. Polsko-Brytyjskie Przedszkole będzie prowadzone w polskim systemie edukacyjnym.

• **Jaki program edukacyjny proponujecie Państwo w przedszkolu?**

Będziemy realizować polski program przedszkolny, prowadzić zajęcia dydaktyczne z języka angielskiego dla każdej grupy wiekowej, rytmikę i gimnastykę korekcyjną. Również przewidujemy zajęcia z komputerami. Podczas tych zajęć wykorzystamy polskie programy edukacyjne, rozszerzone o programy brytyjskie. Oczywiście, dostosowane do wieku dziecka.

• **Czy jakieś inne zajęcia będziecie Państwo prowadzić, które by odróżniały to przedszkole od innych?**

Tak. Proponujemy bardzo ciekawe zajęcia dodatkowe. Będzie to taniec z elementami baletu, golf, zajęcia muzyczne z chórem oraz warsztaty plastyczne.

• **Golf?**

Oczywiście. Obecnie można zauważyć wzrost zainteresowania golfem. Pole golfowe stało się miejscem, gdzie kulturuje się tradycje nie tylko gry, stroju, ale także odpowiedniego zachowania — również poza polem golfowym. Młodzi ludzie uczą się gry *fair play*. Znakomicie wyrabia tolerancję, uczy cierpliwości, dbania o schludny wygląd. Podczas pobierania nauki poprawnych uderzeń początkujący uczy się wyczucia rytmu, płynności i koordynacji wzrokowo-ruchowej oraz wyczucia dystansu i zdolności koncentracji.

Można powiedzieć, że golf jest odzwierciedleniem wizerunku naszego przedszkola: zapewniamy dobre wychowanie, uczymy przestrzegania reguł i etykiety. Przyczyniamy się do harmonijnego rozwoju naszych wychowanków.

• **Jakie są Państwa plany na przyszłość?**

W naszych zamierzeniach planujemy rozszerzenie działalności edukacyjnej poprzez utworzenie w kolejnych latach klas I–III, następnie klas IV–VI i na końcu gimnazjum.

W szkole postawimy na wysoki poziom nauczania, języki obce: angielski, hiszpański i klasyczne wychowanie, zawierające elementy łaciny i retoryki. Proponujemy informatykę, opartą na polskich podstawach programowych, rozszerzoną o brytyjski program nauczania ICT. Zapoznamy uczniów ze sportem brytyjskim, takim jak golf. Dbać będziemy o dobre wychowanie i przybliżenie etykiety.

Naszym zamiarem jest stworzenie dzieciom warunków do wszechstronnego rozwoju w bezpiecznym środowisku.

Rozmawiał: redaktor

HYDROCOLONTERAPIA

Terapia ta jest w Polsce nowością, ale na świecie jest postrzegana jako prawdziwa wiedza ludzkości.

Hydrocolonterapia jest metodą wodnego czyszczenia jelita grubego. Od lewatywy różni się techniką wykonywania i zasięgiem oddziaływania. Pozwala na usunięcie złożeń z całej okrężnicy (jelita grubego). Zabieg polega na wprowadzeniu do jelita (przy pomocy aplikatora) odpowiednio przygotowanej wody, która ruchem spiralnym obmywa jego ściany. Zadaniem aparatu najnowszej generacji jest również wprowadzenie wypłuczyny. Podświetlony ekran pozwala na obserwację i ocenę rodzaju zalegania.

Najczęściej spotykana wypłuczyna ma pochodzenie grzybicze i zawiera otorbione kolonie bakteryjno-wirusowe, zbita masy kałowe, pasożyty i silnie chorobotwórcze związki. Okrężnica oczyszczana jest powoli i stąd długotrwałość zabiegu (około 1–1,5 godz.).

System jelitowy jest najważniejszą częścią całego układu immunologicznego, a jego stan dyktuje naszą kondycję psychofizyczną. Zalegające w okrężnicy przyścienne masy kałowe (parę kilogramów) głęboko upośledzają całą statykę ustroju (kręgosłup).

Hydrocolonterapia jest zabiegiem wyłącznie higienicznym. Jej dobowe oddziaływanie ogólnoustrojowe jest rezultatem usunięcia zabój-

czych toksyn. Terapia skutkuje radykalną poprawą fizjologii organizmu. Uruchomione procesy naprawcze umożliwiają integrację wszystkich układów wewnętrznych.

Zabieg polecany ludziom całkowicie zdrowym jako okresowe oczyszczanie organizmu z trujących złożeń.

■ **Młodzież ucząca się** doświadcza znakomitej poprawy zdolności zapamiętywania i koncentracji.

■ **Kobiety po porodzie** mogą karmić swoje dzieci pokarmem bez toksyn.

■ **Cierpiący na zaburzenia układu trawienia i wydalania, infekcje górnych dróg oddechowych, alergię, grzybicę i inne** odczuwają radykalną poprawę wskutek zmniejszenia lub całkowitego ustąpienia objawów.

■ **Osobom otyłym** pozwala zredukować nadwagę do poziomu uzasadnionego genetycznie.

Tryb życia współczesnego człowieka, stan środowiska, wysokoprzetworzona żywność i inne cywilizacyjne przypadłości spowodowały niebezpieczne zaburzenia ekosystemu jelitowego. Z badań przeprowadzonych w Stanach Zjednoczonych wynika, że 92% społeczeństwa to nosiciele grzybicy okrężnicy. Z dwuletniej działalności gabinetu wynika jeszcze bardziej przynębiająca statystyka.

ZABIEGI ODBYWAJĄ SIĘ PO TELEFONICZNYM UZGODNIENIU TERMINU

tel. 64-99-777 (w godz. 8.00–21.00)

GABINET POSŁUGUJE SIĘ WYŁĄCZNIE SPRZĘTEM JEDNORAZOWEGO UŻYTKU

koszt zabiegu — 300,— zł

Warszawa Natolin

ul. Belgradzka 4 lok. U-2a (róg J. Rosoła)

HYDROCOLONTERAPIA

• OGŁOSZENIA • REKLAMY • OGŁOSZENIA • REKLAMY • OGŁOSZENIA •

Warszawa
ul. Husarii 53
tel. 885-43-12
0-502 088086

KOWALSTWO * ŚLUSARSTWO
» kraty » balustrady » ogrodzenia
automatyka bram (siłowniki i sterowniki)

Specjalistyczny gabinet lekarza domowego

choroby wewnętrzne, dziecięce, wizyty domowe
badania profilaktyczne, badania kierowców i na zezwolenie na broń
ul. Królowej Marysieńki 27c Tel. 642-10-59

Roboty ziemne • koparko-ładowarką CASE
tel. 717-48-65, 0-602 895 178

FOTO HORYZONT

02-922 Warszawa, ul. Nałęczowska 62
tel. 842-07-65

- Zdjęcia z aparatów cyfrowych
- Zdjęcia amatorskie
- Archiwizacja CD
- Reportaże
- Wideoreportaże
- Zdjęcia studyjne
- Zdjęcia paszportowe

pon.-pt.
11.00-19.00
sobota — 10.00-13.00



„Najtrudniejszy
pierwszy krok...”

zadzwoń
0604881157

Nowy Rok to najlepsza chwila na podjęcie właściwych decyzji.
Biuro matrymonialne proponuje Państwu swoje usługi.
Nie zastanawiaj się, już dziś zadzwoń i wypełnij ankietę.
Być może już ktoś na Ciebie czeka.



**NAPRAWY POWYPADKOWE
BLACHARSTWO
MECHANIKA
POJAZDOWA**

Zapraszamy: pon. - pt. 8 - 16
Warszawa Powsin ul. Potulki 11, tel. 648-27-89

Instalacje przeciwpożarowe,
telefoniczne i strukturalne.
Montaż systemów antywłamaniowych.
Gwarantujemy wysoką jakość materiałów
i usług wykonywanych prac.



ALTEL S.C.

ul. Królewicza Jakuba 6
02-956 Warszawa
tel. kom. 0-602-279-896
fax (0-22) 651-80-10
tel. (0-22) 651-80-30

USŁUGI HYDRAULICZNE

Tanio, solidnie — wszystkie technologie

Marek Sokół

tel. 651-70-19 lub 0 602-669-196

NAPRAWA OBUWIA • Wojciech Woźniak

ul. Oręzna 1 (róg Powsińskiej), tel. 842-74-20 • pon.-pt. 10⁰⁰–18⁰⁰,
sob. 10⁰⁰–13⁰⁰ • ul. Sobieskiego 74/78: 12⁰⁰–19⁰⁰, sob. 10⁰⁰–13⁰⁰

Ogłoszenia drobne • Ogłoszenia drobne

Poprawki krawieckie. Tel. 842-97-98.

Szyję miarowo, damskie, lekkie. Tel. 842-36-70.

Kancelaria prawno-patentowa. Znaki towarowe, prawo autorskie, prawo wynalazcze. Tel. 842-68-99 lub 0-601 333 126.

Hydraulika — wszelkie technologie. Szybko, tanio.
Tel. 642-56-29 lub 0-605 563 034

Szafy, garderoby, kuchnie, systemy drzwi przesuwanych — tanio.
Tel. 761-08-56, kom. 0-601 247 632.

Biuro rachunkowe — licencja MF — jednoosobowe, pełen zakres.
Tel. 0-609 206 907.

Przygotowanie i obsługa przyjęć domowych, zamówienia świąteczne i przyjęcia komunijne. Tel. 885-13-74, 0-506 025 342.

RAJ

tel. 816 85 06
0-609 059 711
Powsin, ul. Zapłocie 10

♦ szkółka roślin ozdobnych ♦
projekty ogrodów ♦ nawadnianie
♦ sklep spożywczy i przemysłowy
(donice, ziemia, torf, kora)

Chemia, fizyka — korepetycje, pełny zakres, także matury i egzaminy.
Tel. 642-50-52.

Sprzedam 3-pokojowe 64 m² przy ul. Królowej Marysieńki, ogródek 10 m².
Tel. 858 25 79.

Videoreportaże „MEZZO FORTE”. Filmowanie, montaż — cyfrowo,
profesjonalnie, niedrogo. Tel. 642-91-89.

WOOD-STONE
Usługi Kamieniarskie
ul. Syta 56A
tel./fax 885-13-58, tel. 0502 833 664, 0505 500 725

parapety
schody, blaty
projekty

Ogłoszenia drobne • Ogłoszenia drobne • Ogłoszenia drobne • Ogłoszenia drobne

Usługi koparką „ostrówek”, transport ciągnikowy i szeroki zakres prac polowych oraz koszenie, rozdrabnianie chwastów na nieużytkach.

Do wynajęcia magazynu o różnych powierzchniach
Wilanów, Łucznicza 5. Tel. 842-85-94 od 7.00 do 15.00 lub 0 602 349 918

Kursy żeglarstwa i motorowodne ACADEMIA NAUTICA. Tel. 651-90-35.

Szkolenie u klienta. Okna, drzwi, wystawy, lustra, dowolne wymiary. Ul. Barcelońska 1, tel. (całodobowy) 642-97-56 lub 0-602 685 761.

Schody drewniane — trudne, kręcone, zabiegowe, ażurowe i proste. Tadeusz Kondraciuk. Tel. 648-80-66.

Kupię 2 działki budowlane w okolicy Lasu Kabackiego — małą do 700 m² i dużą do 3000 m². Tel. 0-602 366 885.

Nauka gry na gitarze — muzyka klasyczna, rock, pop, blues. Tel. 642-57-03.

Pranie dywanów, wykładzin, tapicerki. Tel. 649-58-25 lub 446-07-30.

Dezynsekcja • Deratyzacja • Dezynfekcja



mieszkania, szkoły, piekarnie, magazyny, instytucje, duże obiekty • prusaki, karaluchy, mrówki, mole, pluskwy, komary, muchy, szcury, myszy

Tel. kontaktowy: 642-96-16, 0-602 661 683



Usługi elektroinstalacyjne, przeróbki instalacji, instalacje kompleksowe, przyłącza. Tel. 642-20-19.

Ogrody, ogródki, systemy nawadniania, mała architektura, całoroczna opieka — abonament!!! Tel. 0-608 370 392.

Blacharstwo, lakiernictwo pojazdowe naprawy powypadkowe
Wilanów, ul. Kosiarzy 6, tel. 651-75-98

Biuro księgowe. Dojeżdżamy do klienta. Tel. 0-604 881 157.

Kaletnictwo — naprawy galanterii, odzieży ze skóry, surowców zastępczych, wszywanie suwaków. Sobieskiego 18, pon.-pt. 10-14, 16-18. Tel. 0-501 574 701.

Hiszpański — korepetycje. Tel. 842-00-19.

Usługi stolarskie, obróbka drewna — Eugeniusz Mazur. Tel. 0-602 572 126.

Sprzedam TUNEL FOLIOWY 30x6 m. Tel. 648-21-47, 0-601-360-457.

Pasmanteria „AKSAMITKA” Sadyba, ul. Konstancińska 3 (obok Biura Administracji Osiedla), wełny, muliny, nici, guziki, włóczki, suwaki itd.

Młode małżeństwo z doświadczeniem w sprzątaniu, przyjmie prace w biurze, domu, mieszkaniu. Tel. 0-694 214 830.

BIURO RACHUNKOWE * DORADZTWO FINANSOWE

kompleksowa obsługa ekonomiczna
(dojeżdżamy do klientów)

Warszawa, ul. Sobieskiego 107 m. 29
(od ul. Gierymskiego)

tel./fax 851-45-65 tel. kom. 0-501 127 199

LESZEK ZIEMSKI

KANAPY ♦ FOTELE ♦ KRZESŁA

TAPICER

WYRÓB, NAPRAWA I RENOWACJA MEBLI STYLOWYCH

ZAPEWNIAM SOLIDNE I TERMINOWE WYKONANIE USŁUGI ORAZ BEZPŁATNY TRANSPORT

KĘPA OKRZESKA 5 ☎ 0501-103-870



Cyklinowanie bezpyłowe, układanie profesjonalnie parkietu sprzętem niemieckim. Gwarancja. Tel. 0-601 347 318.

Segment — Wilanów 100 m², 3 linie telefoniczne, — na biuro do wynajęcia. Tel. 842-36-51 lub 0-600 110 668.

klimatyzacje samochodowe • naprawa • serwis • napełnianie
KLIM GAZ montaż instalacji gazowych (Lovato)
wszystkie marki • wtrysk gazu
ul. Rumiana 15, tel. 651-66-23, 0-502 952 368

Lokal na biuro 73 m², 3 linie telefoniczne, przy ul. Husarii — do wynajęcia. Tel. 858-25-21.

ANTENY. Instalacje telewizji satelitarnej i naziemnej. Serwis techniczny Cyfry+. Tel. 642-61-36, 0-501 700 315.

Zaopiekuję się dzieckiem w wieku szkolnym — od września. Tel. 642-10-45.

Biuro Rachunkowe „FINKONS” zał. 91 r., Lic. MF, ubesp. OC. Pełna obsługa firm. Tel. 642-91-51, tel./fax 610-74-36, kom. 0-604 320 040.

Korony, mosty porcelanowe profesjonalnie, ekspres.
Tel. 842-36-51.

Angielski — Wilanów i okolice, możliwy dojazd. Poziom: gimnazjum i liceum. Tel. 842-36-07 lub 0-604 442 324.

Pracownia tapicerska — renowacja mebli stylowych i nowoczesnych, ul. Biedronki 83, tel. 642-47-11.

Chemia — każdy zakres. Tel. 642-08-75.

Pokój 32 m² w Wilanowie (domek jednorodzinny) do wynajęcia. Tel. 842-72-49.

Chcesz coś zmienić? — zaproś specjalistę FENG SHUI. Zapisy: poniedziałek–piątek 13.00–18.00. Tel. 616-33-82.

Okna w Powsinie — montaż gratis!!! Tel. 859-14-07.

Wilanów — mieszkanie 61 m² — 2 pokoje z kuchnią + garderoba, sprzedam. Tel. 842-72-14.

Angielski dla początkujących, średniozaawansowanych i maturzystów — niedrogo, skutecznie, bezstresowo. Tel. 0-601 086 826 lub 642-71-73 (po 20-ej).

Układam terakotę, maluję mieszkania. Tel. 642-16-54, kom. 0-502 811 451.

Język polski — korepetycje, każdy zakres. Tel. 858-99-67.

Poszukuję korepetytora — matematyka, nauka gry na skrzypcach, zakres szkoły podstawowej. Tel. 858-99-67.

Prywatne Przedszkole im. Jasia i Małgosi

Wilanów, ul. Husarii 34, tel. 642-65-07

Zaprasza dzieci w wieku od 3 do 6 lat

Zapewniamy: trzy posiłki, rytmikę, j. angielski, zajęcia z psychologiem, przeglądy logopedyczne, zajęcia teatralne, taniec, koncerty muzyczne, przedstawienia teatralne, realizujemy programy „O”.

Przedszkole dysponuje dużym, przystosowanym dla dzieci ogrodem.

Istniejemy od 1985 r.

Ogłoszenia w „Biuletynie Wilanowskim”: Cała strona — 1000 zł, 1/2 strony — 500 zł, 1/4 — 250 zł, 1/8 — 130 zł, 1/16 — 65 zł, 1/32 — 33 zł, pierwsza strona — 100%, ostatnia — 50% drożej. Rabat za wielokrotne ogłoszenia. Dodatek za kolor — do uzgodnienia. Ogłoszenia niestandardowe — 2,30 zł za 1 cm².

Ogłoszenia drobne: (do 2 wierszy) — 10,00 zł. Drukujemy artykuły i wywiady sponsorowane, zgodne z linią pisma. Tel./fax: — 649 30 85. Biuro „Biuletynu” przy ul. Królewicza Jakuba 6 (oficyna) — we wtorki 15⁰⁰–17⁰⁰, przyjmujemy ogłoszenia po umówieniu telefonicznym (649-30-85, 0-608 484 321).

Oprócz obszaru dzielnicy Wilanów „Biuletyn” jest kolportowany na terenie: Konstancina-Jeziorny, Ursynowa oraz Centrum (Mokotów, Sadyba, Stegny). Do cen dolicza się podatek VAT. Przy dopłacie 30% można ulokować ogłoszenie na stronie internetowej „Biuletynu”.

GALERIA FRESCO

Zaprasza klientów indywidualnych oraz projektantów i architektów. Ciekawe artykuły wystroju wnętrz: obrazy, lampy, obrusy, materiały, meble, majolika, wiklina oraz piękne freski, kopie malarstwa, które możecie Państwo mieć w swoich wnętrzach.



Zapraszamy od wtorku do soboty w godz. 10-19,
w niedzielę w godz. 10-18

ul. Syta 107, Warszawa, tel. 642 20 19

LORA

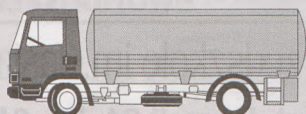
sklep zoologiczny

Ptaki: gwarki, żako, ara
Gryzonie: chomiki, króliki
Akwarystyka: ryby, akcesoria
Pokarm dla psów i kotów:
Royal Canin, Eukanuba, Advance,
Purina – dowóz gratis



02-968 Warszawa, ul. Powsińska 25, tel. 858-26-25

WYWÓZ NIECZYSTOŚCI PŁYNNYCH I STAŁYCH



- Beczkowozy o pojemności 13,5 m³ - 10,5 m³ - 4,5 m³
- Kontenery KP-4, KP-5 – gruz, ziemia
- Kontenery KP-7 – odpady komunalne i pobudowlane
- Kontenery KP-9 – złom, makulatura, folia
- Selektowna zbiórka surowców wtórnych (recykling)
- Obsługa budów, spółdzielni, wspólnot
- Wywóz gruzu, czyszczenie posesji
- Indywidualnym klientom bezpłatnie zapewniamy pojemniki firmowe 110 l., 120 l., 240 l., worki z logo 120 l
- Koszenie trawy z wywozem

tel. 756-38-45, 0-601 244 994

Certyfikat Instytutu Transportu Samochodowego



z nami Twój świat będzie czystszy
Wwóz nieczystości stałych i płynnych

- worki z logo 110 l
- pojemniki 120 l, 240 l
- pojemniki typu "Bóbr" o pojemności 1100 l



- beczkowozy 10,5 m³, 20 m³
- praso-kontenery od 7 m³ do 25 m³
- kontenery KP-5 m³ (gruz, ziemia)
- selektywna zbiórka surowców wtórnych (recykling)
- kontenery KP-14 m³, 16 m³ do 40 m³ (makulatura, złom)
- kontenery KP-7 m³ (odpady komunalne i pobudowlane)

zgłoszenia w godz. 6⁰⁰-22⁰⁰

tel. (22) 756 10 66, tel. (22) 756 16 66, tel./fax (22) 756 11 47 wew. 119

PROFESJONALNIE! EKSPRESOWO! SOLIDNIE!

<http://www.jarper.com.pl> e-mail: info@jarper.waw.pl

ALES

Odszukiwanie pokrytych patyną
nieubłaganego czasu śladów
przeszłości rodzin: Twojej także.

- Badania heraldyczne, prosopograficzne i genealogiczne.
- Odtworzenie drzew genealogicznych. Poszukiwanie i odtwarzanie dokumentów i świadectw dotyczących przeszłości rodzinnej.
- Wystawianie certyfikatów dotyczących pochodzenia rodziny w oparciu o wiarygodne świadectwa.

Również inne usługi o podobnym charakterze dla osób i firm w kraju i za granicą.

Dysponujemy wykwalifikowanym zespołem specjalistów — historyków i archiwistów.

Przyjmujemy zlecenia na usługi w oparciu o dokumentację klientów, jak również na prowadzenie kwerend (poszukiwań).

tel. 0-604 881 157

www.ales-heraldyka.prv.pl

f_omnia@poczta.onet.pl

POLSKO-BRYTYJSKIE PRZEDSZKOLE



02-656 WARSZAWA
ul. W. ORKANA 14

tel. 647 37 81

Szanowni Rodzice!

Z przyjemnością informujemy, że dnia 08.09.2003 r. o godz. 8.00 rozpoczyna działalność Polsko-Brytyjskie Przedszkole oparte na polskich podstawach programowych.

Kim jesteśmy? Od 10 lat prowadzimy w Warszawie przedszkole i szkoły z wykładowym językiem angielskim w systemie brytyjskim.

Kogo zapraszamy? Rodziców, którym zależy na wszechstronnym wykształceniu dziecka w bezpiecznym środowisku.

Co proponujemy? Bogaty program edukacyjny, język angielski, zajęcia dydaktyczne z komputerami, taniec z elementami baletu, chór, sporty, brytyjskie: golf...

Gdzie? W przedszkolu przy ulicy Orkana 14 na Mokotowie, w budynku wybudowanym na cele oświatowe i posiadającym salę gimnastyczną.

W naszych zamierzeniach planujemy rozszerzenie działalności edukacyjnej poprzez utworzenie szkoły podstawowej i gimnazjum.

Serdecznie zapraszamy
i służymy dalszymi informacjami